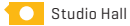


THE EVENTS TAKE PLACE IN THE FOLLOWING LOCATIONS:



Studio Hall



Main Hall



Studio performance in the Main Hall



TIFF House



Transit House



National Theater of Cluj, Main Hall



Paintbrush Factory



Quadro Gallery



Charlie Pub & Restaurant

THURSDAY
November

22

16.00 YIANNIS RITSOS

21.30 **ISMÈNE**

Concept by **Marianne Pousseur** & **Enrico Bagnoli**,
Compagnie Khroma [Belgium]
 18+ Fr, Gr [Hu, Ro, En], 1h 10' without intermission

18.30 EURIPIDES/SOEREN VOIMA | STEFANO MASSINI

**IPHIGENIA AT AULIS |
OCCIDENT EXPRESS**

Directed by **Anna Badora**, Volkstheater [Austria]
De [Hu, Ro, En], 2h 30' with intermission

FRIDAY
November

23

10.00 DIALOGUE

with the creators of the performances **IPHIGENIA AT AULIS | OCCIDENT EXPRESS** and **ISMÈNE**

13.00 OPENING OF THE EXHIBITION

Botond Részegh: THE ANATOMY OF WAR

14.30 MILO RAU:

**COMPASSION. THE HISTORY
OF THE MACHINE GUN**

Directed by **Milo Rau**,
Schaubühne am Lehniner Platz [Germany]
De, Fr [Hu, Ro, En], 1h 45' without intermission

18.00 CONCERT:

**LOST IN THE STARS – THE
MUSIC OF KURT WEILL**

Sanda Weigl, Mat Maneri & Lucian Ban [U.S.A.]
1h 15' without intermission

SATURDAY
November

24

10.00 DIALOGUE

with the creators of the performance **COMPASSION. THE HISTORY OF THE MACHINE GUN**

10.00 DIGITAL HERMITS

Conference

11.00 DIALOGUE

with **Sanda Weigl, Mat Maneri** and **Lucian Ban**
[Lost in the Stars – The Music of Kurt Weill]

12.00 TEN YEARS OF SCENA.RO

Magazine launch: Scena.ro – No. 41[3] / 2018

15.00 THOMAS BERNHARD:

21.00 **VATERLAND**

Director-choreographer: **Csaba Horváth**,
Forte Company – Trafó [Hungary]
 12+ Hu [Ro, En], 1h 55' without intermission

SUNDAY
November

25

10.00 DIALOGUE

with the creators of the performances **THE MERCHANT OF VENICE** and **VATERLAND**

17.30 CEZARY TOMASZEWSKI

21.00 **CEZARY GOES TO WAR**

Directed by **Cezary Tomaszewski**,
Komuna Warszawa [Poland]
 16+ Pl [Hu, Ro, En], 1h without intermission

19.00 WILLIAM SHAKESPEARE:

MACBETH

Directed by **Luk Perceval**,
Theatre-Festival Baltic House [Russia]
Ru [Hu, Ro, En], 1h 20' without intermission

MONDAY
November

26

10.00 DIALOGUE

with the creators of the performances **MACBETH** and **CEZARY GOES TO WAR**

14.30 **FROM THE COAT OF THE MOUNTAIN RANGER TO
THE WATER BRIGADE UNIFORM**

A conversation between **Ádám Bodor**
and **Imre József Balázs**

17.00 CARLY WIJS

21.00 **US AND THEM**

Directed by **Balázs Benő Fehér**, Orlai Productions,
FÜGE, Szentendrei Teátrum [Hungary]
Hu [Ro, En], 1h without intermission

19.00 JOVAN STERIJA POPOVIĆ:


THE PATRIOTS

Directed by **András Urbán**,
National Theatre in Belgrade [Serbia]
Sr [Hu, Ro, En], 1h 35' without intermission


TUESDAY
November

27

11.00 DIALOGUE

 with the creators of the performance **US AND THEM**


12.00 TODAY, WAR ON THE STAGE

 Conference held by **George Banu**


12.00 BOOK LAUNCH

 **George Banu: PAGINI ALESE (SELECTED PAGES)**
George Banu: IISUȘII MEI [MY JESUSES]
Nemira Publishing House, 2018

16.00 EXPOSED

 Director-choreographer: **Enikő Györggyjakab**, UBB Cluj, Faculty of Theatre and Television, 1st year master level (Romania)
Movement Performance
40' without intermission

20.30 BRIGITTE JAQUES © GALLIMARD:

 **ELVIRA**
Directed by **Toni Servillo**, Piccolo Teatro di Milano – Teatro d'Europa / Teatri Uniti di Napoli (Italy)
It (Hu, Ro, En), 1h 20' without intermission


23.00 CONCERT

 **Loose Neckties Society**


WEDNESDAY
November

28

10.00 DIALOGUE

 with the creators of the performance **ELVIRA**

11.00 BOOK LAUNCH

 **ANDRÁS VISKY'S BARRACK DRAMATURGY: MEMORIES OF THE BODY**
Edited by **Jozeřina Komporaly**
Intellect Publishing House, 2017

12.00 BOOK LAUNCH


 **János Térey: KÁLI HOLTAK [THE DEAD OF KÁLI]**
Jelenkor Publishing House, 2018

14.00 OPENING OF THE EXHIBITION

 **NEGOTIATIONS – THE SPACES OF LÁSZLÓ TÓTH**
Curators: **Gábor Tompa**,
Sebestyén György Székely


16.00 SAMUEL BECKETT:

22.00 WAITING FOR GODOT

 Directed by **Ilan Ronen**, **Jaffa Theatre** (Israel)
He, Ar (Hu, Ro, En), 1h 35' without intermission

18.00 SAULIUS ŠALTENIS:


 **SONS OF A BITCH**

 **12+** Directed by **Eimuntas Nekrošius**, Klaipėda Drama Theatre (Lithuania)
Lt (Hu, Ro, En), 3h 20' with intermission

THURSDAY
November

29

10.00 DIALOGUE

 with the creators of the performance **SONS OF A BITCH**

11.00 BOOK LAUNCH

 **CĂTĂLINA BUZOIANU: MISTER, ABUR, VIS. [CĂTĂLINA BUZOIANU: MYSTERY, VAPOUR, DREAM.]**

Anthology by **Florica Ichim** and **Irina Zlotea**
Camil Petrescu Cultural Foundation, Cheiron Publishing House, 2018


Ana Maria Narti: ANATOMIA JOCULUI TRAGIC [THE ANATOMY OF ACTING IN TRAGEDIES]

Camil Petrescu Cultural Foundation, literary supplement of the *Teatrul Azi* Magazine, Cheiron Publishing House, 2017

RADU PENCIULESCU: TEATRUL LA ÎNĂLȚIMEA OMULUI [RADU PENCIULESCU: THEATRE AT THE HEIGHT OF MAN]


Theatrical Anthology by **Florica Ichim** and **Ada Maria Ichim**
Camil Petrescu Cultural Foundation, Cheiron Publishing House, 2018

16.00 DIALOGUE

 with the creators of the performance **IDIOLOGY**


13.00 ADRIAN SITARU – ALINA GRIGORE:

18.00 ILLEGITIMATE

 Directed by **Adrian Sitaru**,
Hungarian Theatre of Cluj (Romania)
Hu (Ro, En), 1h 30' without intermission

20.00 GEORG BÜCHNER:

 **WOYZECK**

 **16+** Directed by **Attila Vidnyánszky Jr.**,
National Theatre Budapest (Hungary)
Hu (Ro, En), 2h without intermission

VINERI
November

30

10.00 DIALOGUE

 with the creators of the performances **WOYZECK**, **ILLEGITIMATE** and **TIMON OF ATHENS**

16.00 IDIOLOGY

21.00

 Directed by **Klim Kozinsky**,
Stanislavsky Electrotheatre (Russia)
 **18+** Ru (Hu, Ro, En), 2h 20' with intermission

18.30 WILLIAM SHAKESPEARE – THOMAS MIDDLETON:

 **TIMON OF ATHENS**

Directed by **Stathis Livathinos**,
National Theatre of Greece (Greece)
Gr (Hu, Ro, En), 2h 20' with intermission

23.30 CONCERT

 **Zempi! – The Tribal Trippers**

All performances are translated into **Hungarian**,
Romanian and **English**.

The organizers reserve the right to alter the program.